POWIATOWA STACJA SANITARNO–EPIDEMIOLOGICZNA W ŻAGANIU

68-100 Żagań, ul. Szprotawska 45a
tel. (68) 477-66-00, fax (68) 477-66-00
https://www.gov.pl/web/psse-zagan
e-mail: psse.zagan@sanepid.gov.pl
NIP: 924-16-37-703

SZWiK Sp. z o.o.
2023 -01- 02
23/00015

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W ŻAGANIU

HK.903.147.2022

Żagań, dnia 28 grudnia 2022 roku

Szprotawskie Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o.o.
67-300 Szprotawa
ul. Chrobrego 1

OCENA JAKOŚCI WODY PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Żaganiu na podstawie § 21 ust.1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r.,poz. 2294) w związku art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2021r., poz. 195 ze zm.) po zapoznaniu się ze sprawozdaniami z badań próbki wody pobranej w dniu 06.12.2022r w ramach nadzoru sanitarnego przez przedstawicieli PSSE w Żaganiu zakresie monitoringu kontrolnego parametry grupy A oraz w dniu 15.12.2022r w ramach kontroli wewnętrznej w kierunku parametru **ogólnej liczby mikroorganizmów w 22°C** z wodociągu publicznego w Borowinie zaopatrującego w wodę miejscowość: Borowina gm. Szprotawa administrowanego przez Szprotawskie Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o. o. w Szprotawie przy ul. Chrobrego 1.

- Sprawozdania z badań NR OL-LBŚ-1961/2022 z dnia 12.12.2022r, NR OL-LMiP-1961/2022 z dnia 09.12.2022r., nr próbki wody OL-1961 pobranej z kurka czerpalnego w Stacji Uzdatniania Wody w Borowinie gm. Szprotawa,
- Raport z badań NR 81322/LB/2022 z dnia 20.12.2022r., nr indentyfikacyjny laboratorium 0090871/22 próbki wody pobranej z kurka czerpalnego w Stacji Uzdatniania Wody w Borowinie gm. Szprotawa (**badanie kontrolne**).

stwierdza **- przydatność wody do spożycia przez ludzi.**

niepodległa | POLSKA STULECIE ODZYSKANIA NIEPODLEGŁOŚCI

UZASADNIENIE

Analiza próbki wody pobranej do badania laboratoryjnego w dniu 06.12.2022r. w ramach nadzoru sanitarnego przez przedstawicieli PSSE w Żaganiu w zakresie monitoringu kontrolnego parametry grupy A oraz w dniu 15.12.2022r w ramach kontroli wewnętrznej w kierunku parametru **ogólnej liczby mikroorganizmów w 22°C** przez Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o. ul. Owocowa 8; 40-158 Katowice z wodociągu publicznego w Borowinie gm. Szprotawa wykazała, że jakość wody w badanym zakresie **odpowiada** wymaganiom rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r.,poz. 2294).

Ocenę jakości wody z w/w urządzenia dostarczającego wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Żaganiu wydał celem poinformowania konsumentów.

Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny
w Żaganiu
Jacek Siepień

W załączeniu:

1. Sprawozdanie z badań- NR OL-LBŚ-1961/2022 z dnia 12.12.2022r.
2. Sprawozdanie z badań- NR OL-LMiP-1961/2022 z dnia 09.12.2022r.
3. Raport z badań NR 81322/LB/2022 z dnia 20.12.2022r

Do wiadomości :

1. Burmistrz Miasta Szprotawa
   67-300 Szprotawa ul. Rynek 45
2. A-a HK w/m

niepodległa
POLSKA
STULECIE ODZYSKANIA
NIEPODLEGŁOŚCI

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra
Oddział Laboratoryjny
Sekcja Badań Środowiskowych

tel. /68/ 414 80 22
fax: /68/ 351-47-96
psse.zielonagora@sanepid.gov.pl

PCA POLSKIE CENTRUM AKREDYTACJI BADANIA
AB 622

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR OL-LBŚ-1961/2022 z dnia 12.12.2022

Ilość egzemplarzy 2
Egzemplarz Nr 1
strona / stron: 1/1

ΔNazwa klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Żaganiu	
ΔIdentyfikacja zlecenia / umowy klienta	Harmonogram pobierania próbek na 2022r.
Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy	**LBŚ-N.9051.5.59.2022**
Informacje dotyczące pobierania próbek	ΔData pobrania próbki: 06.12.2022
	ΔNumer protokołu pobrania: Zag-HK-159/22
	ΔIdentyfikacja próbkobiorcy: przedstawiciel Powiatowej Stacji Sanitarno - Epidemiologicznej w Żaganiu– E. Górniak
Opis, stan i identyfikacja obiektu badania	ΔPrzedmiot badania: próbka wody do spożycia Wodociąg publiczny Borowina gm. Szprotawa - wydajność wodociągu 29 m^3/d
	Stan próbki: prawidłowy
Data dostarczenia do badania	06.12.2022
Data wykonania badania	06.12.2022-12.12.2022

Wyniki/ rezultaty badań

Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Nr próbki OL - 1961	Wartość parametryczna [1]
ΔMiejsce pobrania próbki:			woda wprowadzana do sieci SUW Borowina gm. Szprotawa	
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 zakres: (0,10-50) NTU	NTU	0,67 ± 0,06	Zalecany zakres wartości do 1,0
Barwa	PN-EN ISO 7887: 2012 + Apl: 2015-06 metoda C zakres: (2-40) mg/l Pt	mg /l Pt	2 ± 1 7,6 pH	---[2]
Liczba progowa smaku (TFN)	PB/LBŚ-06 wydanie 2 z dnia 04.08.2005r. zakres: (1-4)		1[3]	---
Liczba progowa zapachu (TON)	PB/LBŚ-06 wydanie 2 z dnia 04.08.2005r. zakres: (1-4)		1[4]	---
pH	PN-EN ISO 10523:2012 zakres: (4,0-10,0) pH	pH	7,3 ± 0,1 (T pomiaru: 19,8°C)	6,5 – 9,5
Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888: 1999 zakres: (140-2500) µS/cm	µS/cm	743 ± 5 (T pomiaru: 20,0°C)	2500

Wyniki/ rezultaty badań odnoszą się do otrzymanej próbki
Δdane pozyskane od klienta, w tym mogące wpływać na ważność wyników
[1] Zgodnie z rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. Dz. U. z 2017 poz. 2294
[2] Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie u konsumenta - do 15 mg Pt/l.
[3] Smak/Liczba progowa smaku/TFN: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.
[4] Zapach/Liczba progowa zapachu/TON: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.
Liczba za znakiem „±" oznacza niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, oszacowaną bez procesu pobierania próbek.
Liczba za znakiem "<" oznacza dolną granicę zakresu pomiarowego.
Pomiar przewodności elektrycznej uwzględnia korektę za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań:

12.12.2022 [illegible]

Zatwierdził

.....
data i podpis

Otrzymują:
1. PSSE w Żaganiu (1 egzemplarz)
2. a/a

Koniec sprawozdania

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 21 dni od otrzymania sprawozdania.
Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Powiatowej Stacji Sanitarno- Epidemiologicznej w Zielonej Górze nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

ilac-MRA PCA Polskie Centrum Akredytacji BADANIA AB 622	Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra Oddział Laboratoryjny Sekcja Mikrobiologii i Parazytologii	tel. /68/ 325-46-71 w.0229 fax: /68/ 351-47-96 psse.zielonagora@sanepid.gov.pl
	SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR OL-LMiP-1961/2022 z dnia 09.12.2022	Ilość egzemplarzy 2 Egzemplarz Nr 1 strona / stron: 1/1

2022 -12- 14

Δ Nazwa klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Żaganiu	
Δ Identyfikacja zlecenia / umowy klienta	Harmonogram pobierania próbek na 2022 r.
Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy	**LMiP-MWII.9051.5.60.2022**
Informacje dotyczące pobierania próbek	Δ Data pobrania próbki: 06.12.2022
	Δ Numer protokołu pobrania: Zag-HK-159/22
	Δ Identyfikacja próbkobiorcy: przedstawiciel Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Żaganiu: E. Górniak
Opis, stan i identyfikacja obiektu badania	Δ Przedmiot badania: próbka wody do spożycia Próbka wody z wodociągu publicznego Borowina gm. Szprotawa- – wydajność wodociągu 29 m^3/d
	Stan próbki: prawidłowy
Data dostarczenia do badania	06.12.2022
Data wykonania badania	06.12.2022 – 09.12.2022

Wyniki badań

Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Nr próbki OL-1961	Wartość parametryczna[1]
Δ Miejsce pobrania próbki:			Woda wprowadzana do sieci SUW Borowina gm. Szprotawa	
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytkowa - (posiew wgłębny)	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ 1 ml	264 (230-303)	Bez nieprawidłowych zmian
Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/ A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/ A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2: 2004	jtk/100 ml	0	0

Δ dane pozyskane od klienta, w tym mogące wpływać na ważność wyników

[1]Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. Dz.U. z 2017r., poz. 2294.

Dla metod ilościowych: podana niepewność rozszerzona została oszacowana zgodnie z ISO 19036 i jest oparta na standardowej niepewności pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia k=2, który zapewnia poziom ufności w przybliżeniu 95%. Wartość złożonej niepewności standardowej przyjęto jako wartość równą odchyleniu standardowemu odtwarzalności wewnątrzlaboratoryjnej. Niepewność dotyczy tylko etapu badania, bez pobierania próbki i etapu poanalitycznego.

Wyniki badań odnoszą się do otrzymanej próbki.

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań:

STARSZY ASYSTENT
09.12.2022
mgr Katarzyna Grabarczyk

Zatwierdził

STARSZY ASYSTENT
09.12.2022
data i podpis
mgr inż. Gabriela Socha

Otrzymują :

1. PSSE w Żaganiu (1 egzemplarz)
2. a/a

Koniec sprawozdania

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 21 dni od otrzymania sprawozdania.
Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Powiatowej Stacji Sanitarno- Epidemiologicznej w Zielonej Górze nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości

eurofins | OBiKŚ

AB 213

Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o.
40-158 Katowice, ul. Owocowa 8
tel. 32 259 70 36÷9
fax 32 259 70 30
e-mail: realizacja@obiks.pl
www.obiks.pl

RAPORT Z BADAŃ NR 81322/LB/2022

Zleceniodawca:	**Szprotawskie Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o.o. z siedzibą w Szprotawie** ul. Chrobrego 1 **67-300 SZPROTAWA**
Nr zlecenia:	**ZZ/0000635/2022**
Badany obiekt:	**Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi**
Miejsce pobrania:	Stacja Uzdatniania Wody w Borowinie Borowina - SUW
Inne dane:	---
Próbka pobrana przez:	Laboratorium Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o. - Piotr Szczurek
Zgodnie z :	(A) PN-EN ISO 19458:2007;
Data pobierania:	2022-12-15
Data dostarczenia:	2022-12-15
Stan próbki:	bez zastrzeżeń
Numer identyfikacyjny laboratorium:	**0090871/22**

Data rozpoczęcia badań: 2022-12-16
Data zakończenia badań: 2022-12-19

Raport autoryzował: Teamlider Sekcji Badań Biologicznych: mgr Barbara Kostrzewska

Raport wygenerował i podpisał kwalifikowanym podpisem elektronicznym pracownik Biura Obsługi Klienta: (Młodszy Specjalista) Agnieszka Sibielak
certyfikat kwalifikowany nr 6a4ba3d5f5180e3b (okres ważności:30.06.2021-30.06.2023) wydany przez CUZ Sigilium - QCA1

Raport został autoryzowany i wygenerowany elektronicznie
Katowice, dn. 2022-12-20

	Parametr / Metoda badawcza / zakres	Wynik z niepewnością		Jednostka	Wartość dopuszczalna określona w obowiązujących przepisów prawnych *	Stwierdzenie zgodności
A	Temperatura (T) PB/BT/8/C:01.07.2018 - (0.0-50.0) °C	8.2	±1.0	°C	-	
A(S)	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C po 72h PN-EN ISO 6222: 2004 - (1-300) jtk/ml	95	[76-120]	jtk/ml	max. 100	ZG

Laboratorium Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o. posiada Zatwierdzenia PPIS w Katowicach do wykonywania badań (z uwględnieniem pobierania próbek) nr NS.HKiŚ.9027.3.37.31.2022 obowiązujące do dnia 04.04.2023r.

*Stwierdzenie zgodności - nie uwzględniajace niepewności pomiaru/metody - (dla wyników w zakresie metody)/ interpretacja (dla rezultatów poza zakresem metody) dokonane zostało wg wymagań określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.2017, poz.2294): ZG - wynik/ rezultat zgodny z wyspecyfikowanymi wymaganiami// NZ - wynik/ rezultat niezgodny z wyspecyfikowanymi wymaganiami.

A – badanie akredytowane zamieszczone w Zakresie Akredytacji AB 213
A(E) - badanie umieszczone w elastycznym zakresie akredytacji nr AB 213
(T) – badania wykonywane w miejscach innych niż stała siedziba Laboratorium
NA – badanie nieakredytowane (nie zamieszczone w zakresie akredytacji AB 213, lub przedstawiające wynik poniżej lub powyżej akredytowanego zakresu metody)
A(P) – badanie akredytowane zamieszczone w zakresie akredytacji zewnętrznego dostawcy usług laboratoryjnych
N(P) - badanie nieakredytowane wykonane przez zewnętrznego dostawcę usług laboratoryjnych
(NR) - badanie wykonane metodą alternatywną dla metody wskazanej w przepisie prawa - Laboratorium posiada dowody uzyskania równoważności wyników
(W) – przywołane dokumenty odniesienia zostały wycofane przez Polski Komitet Normalizacyjny bez lub z zastąpieniem
(S) – badanie objęte zatwierdzeniem PPSE
* – zamieszczony komentarz do wyniku

Dla próbek **nie pobranych** przez Laboratorium dane dotyczące próbki (w tym mogące bezpośrednio wpływać na ważność wyników: data pobrania, miejsce pobierania, obiekt badań) zostały podane przez Klienta; wyniki badań dotyczą tylko otrzymanych i badanych próbek, niepewność wyniku (jeżeli podano) nie uwzględnia pobierania. Jeżeli nie podano inaczej dla próbek **nie pobranych** przez Laboratorium: plan i procedury pobierania są identyfikowalne u Klienta.

Dla próbek **nie pobranych** przez Laboratorium, jeżeli Klient nie uszczegółowił matrycy podając jako obiekt badań „**woda**" – pierwiastki badane z wykorzystaniem techniki ICP oznaczone zostały z próbki zakwaszonej i sączonej przez sączek miękki.

Dla próbek **pobieranych** i badanych przez Laboratorium: plany/ harmonogramy i procedury pobierania dostępne są w siedzibie Laboratorium; dane dotyczące próbki mogące mieć wpływ na ważność wyników (w tym punkt pobrania oraz identyfikacja obiektu badań) zostały podane przez Klienta. W tym przypadku wyniki badań dotyczą pobranych i badanych próbek, a niepewność rozszerzona metody uwzględnia pobieranie.

Niepewność (jeżeli podano): dla badań sensorycznych podano jako przedział średniej geometrycznej, dla badań mikrobiologicznych niepewność pomiaru została oszacowana zgodnie z ISO 29201 z zastosowaniem podejścia całościowego (rozszerzona niepewność pomiaru została obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada przedziałowi ufności ok. 95%); dla pozostałych badań określono jako niepewność rozszerzoną metody U (współczynnik rozszerzenia k=2, prawdopodobieństwo 95%).

Wyniki (za wyjątkiem badań biologicznych) znajdujące się poniżej i powyżej zakresu metody przedstawione w sposób ilościowy (nie w formie „< lub >" dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody) znajdują się poza zakresem akredytacji.
Dla rezultatów badania podanych w formie „< lub > y" (gdzie y=wartość mezurandu odpowiadająca dolnej/ górnej granicy zakresu pomiarowego metody) przedstawiona (na wniosek Zlecającego) rozszerzona niepewność stanowi niepewność pomiaru tej wartości.
W przypadku badań biologicznych wyniki podane w formie <4 należy intepretować jako: mikroorganizmy są obecne w liczbie mniejszej niż 4.

Daty wykonywania poszczególnych badań są identyfikowalne w zapisach Laboratorium.

Skargi rozpatrywane są zgodnie z Instrukcja ogólnolaboratoryjną IEFO/IQ/03 „Rozpatrywanie skarg" dostępną na stronie www.obiks.pl.

Raport może być powielany jedynie w całości.

KONIEC RAPORTU

Katowice, dn. 2022-12-20